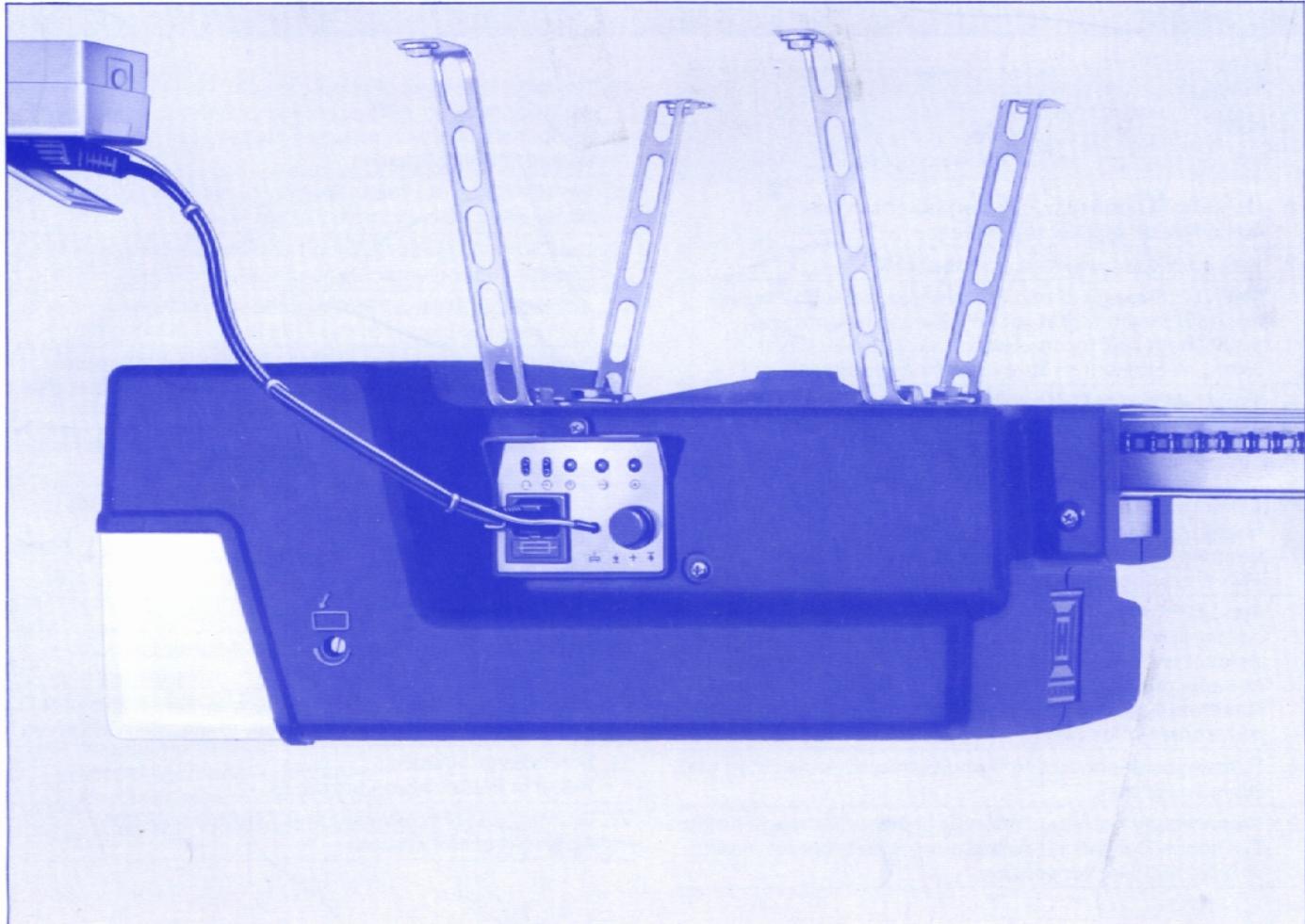
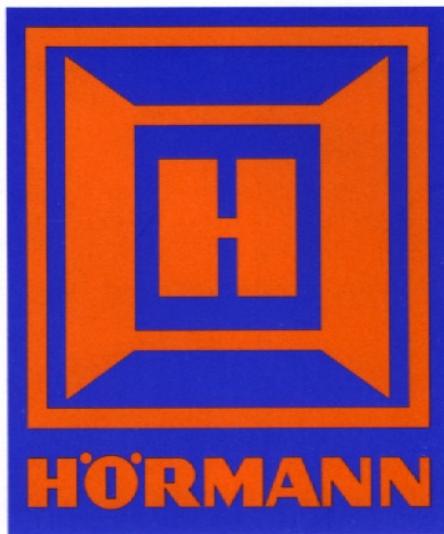
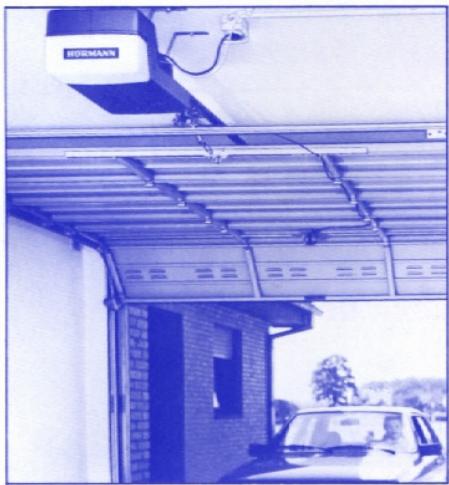
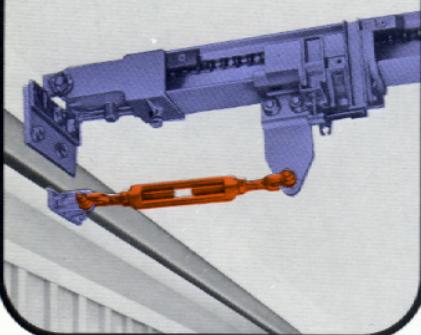
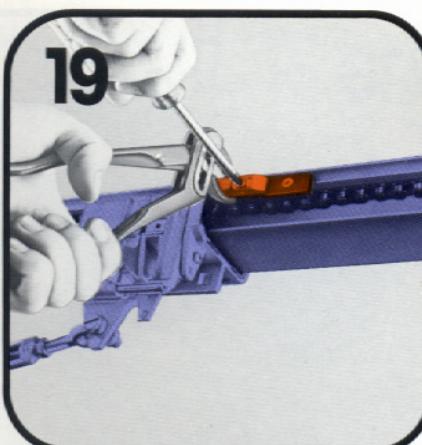
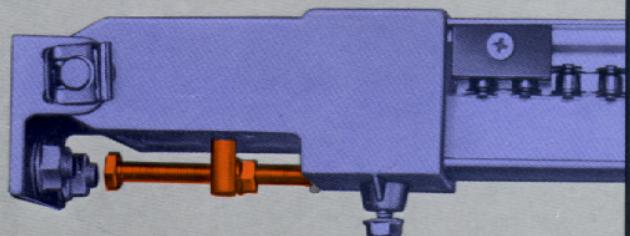
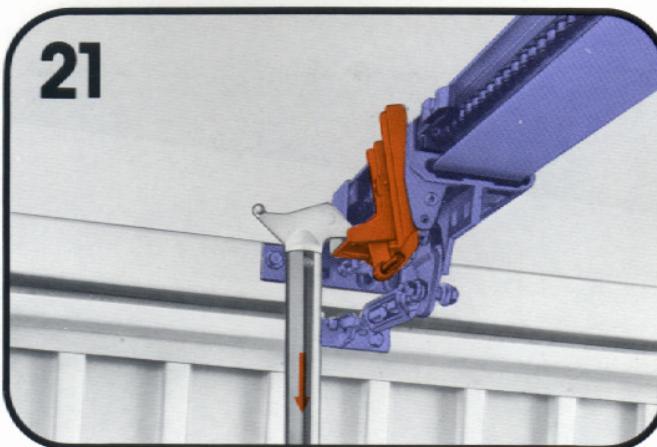


GTO 90

Einbau-Anleitung · Fixing Instructions
Notice de montage · Montage handleiding

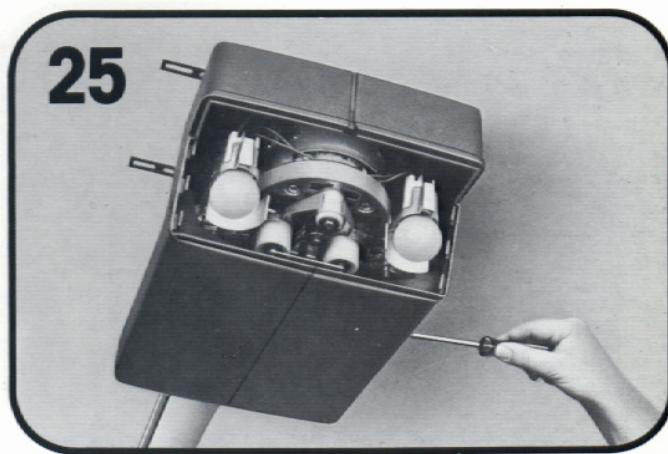
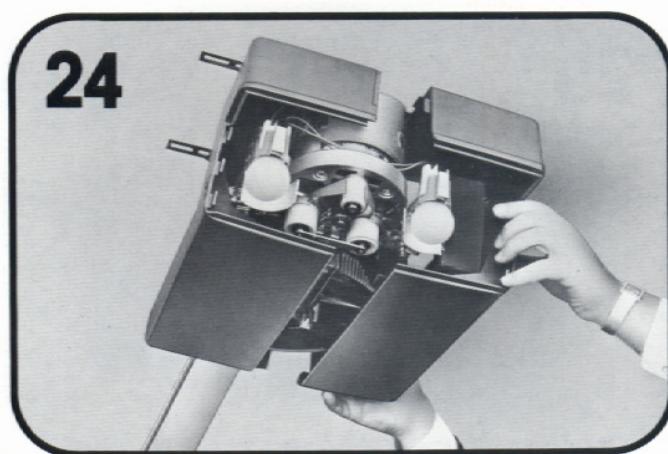
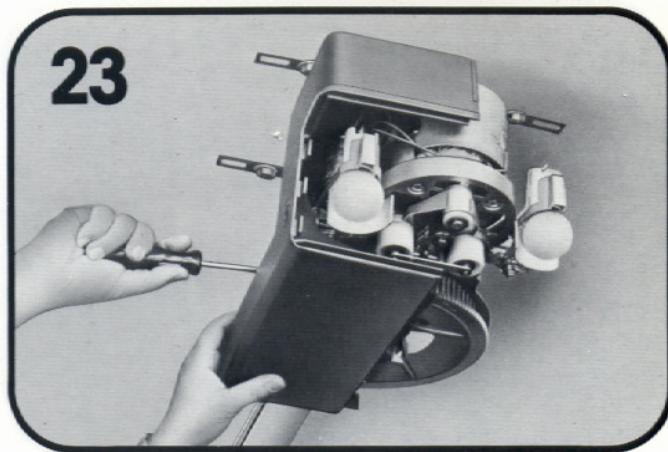
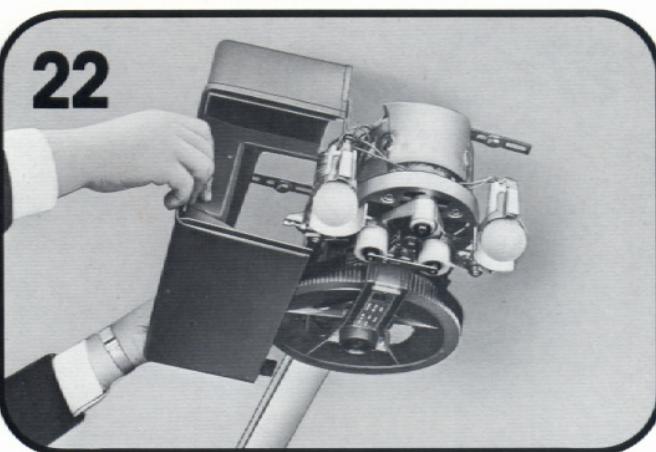


17**18****19****20****21**

NEDERLANDS

1. Universele ankers in ankerplaat schuiven en vastzetten.
2. Universele ankers aan beide zijden ca. 45° omhoogbuigen.
3. Type N80: geleidingsrail met kantelstuk aan kozijnbovendeel (afb. 4 = type DF 80), grondplaat aan kettingwagen en hevel met parkers aan bovenkant deur bevestigen (boor Ø 5 mm), verstelbare deurmeeenemer aankoppelen.
6. Type LPU: geleidingsrail met kantelstuk aan latei bevestigen (maatopgave beslist aanhouden), deurconsole compleet bevestigen aan bovenste deurpaneel, grondplaat aan kettingwagen schroeven, deurmeeenemer aankoppelen.
7. Type LTF: geleidingsrail met kantelstuk aan latei bevestigen (maatopgave beslist aanhouden), hoeklijn voor deuraansluiting aan bovenste paneel, grondplaat aan kettingwagen schroeven. Verstelbare deurmeeenemer aankoppelen.
8. Geleidingsrail en deurlooprails in één lijn afstellen en daarna deur openen.
9. Ophanging bevestigen (evt. aan te passen aan de plaatselijke omstandigheden). Bij verhoogd plafond speciale ankerset art. nr. 563544 gebruiken voor de ophanging.
10. Type N80: ontkoppelingsmechanisme met toebehoor in volgorde van de afbeeldingen monteren. Lint d.m.v. Ius aan het kantelstuk bevestigen en de lengte aanpassen zonder te spannen.
11. Type LTF/LPU: sluitstang met bijgaande afstandsring (kunststof) vastzetten.
12. Slotbrug met sluit- en ontgrendelingsstangen koppelen en afstellen.

13. Aandrijvingsaggregaat op ankerplaat schuiven (ophangplaatjes in 1. sparing).
14. Tandriemschijf draaien tot uitsparing en meenemer in één lijn liggen.
15. Aandrijvingsaggregaat omhoog duwen (ophangplaatjes in 2. sparing) en aan ankerplaat vastschroeven.
16. Eindschakelaar »deur open« en »deur dicht« met afslagstuk eindschakelaar afstellen.
17. Fijnregeling d.m.v. verstelbare deurmeeenemer.
18. Deur openen en railstopper monteren.
19. Deurvergrendeling met 10 mm afstand tot de ontgrendelingshefboom afstellen.
20. Indien noodzakelijk aandrijvingsketting, spannen. Na proefloop eventueel afstelling van de eindschakelaar korigeren.
21. Snelontkoppeling: hevel in pijlrichting bedienen.
22. Gloeilampen indraaien en 1e halve kap op aggregaat schuiven en kap vastschroeven.
24. 2e kap op aggregaat schuiven en
25. 2e halve kap vastschroeven.
26. Lampekap opschuiven en.
27. Lamekap vastschroeven.
28. Elektronische besturingskast inschuiven en
29. vastschroeven.
30. Netstekker en antenne insteken, antenne richten.



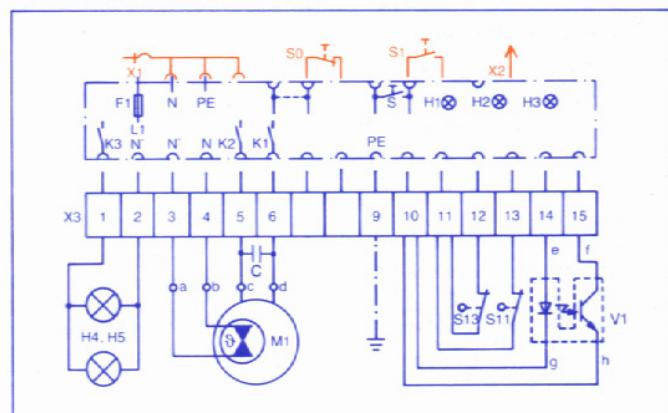
31. Uitschakelautomatiek voor beide looprichtingen apart afstelbaar. Deze is zodanig af te stellen, dat de kracht aan de onderkant van de deur in geen geval boven 100N (10kp) uitgaat.

De goede werking dient regelmatig te worden gecontroleerd.

32. Elektronische besturingseenheid

- a) Storingslampje licht op na bediening van de uitschakelautomatiek en na ca. 30 sec. als de eindstelling van de deur niet wordt bereikt (deur blokkeert)
- b) Bedrijfscontrole (brandt niet tijdens deurloop)
- c) Impulscontrole afstandsbediening + schakelaar
- d) Aansluiting schakelaar impuls
- e) Aansluiting schakelaar stop
- f) Schakelaar impuls
- g) Aansluiting antenne
- h) Stekker met zekering 4 ampère

33. Bij aansluiting van een stopschakelaar brug verwijderen.



Schakelplan B55 E

»Open« met zelfhoudend contact
»Dicht« met zelfhoudend contact

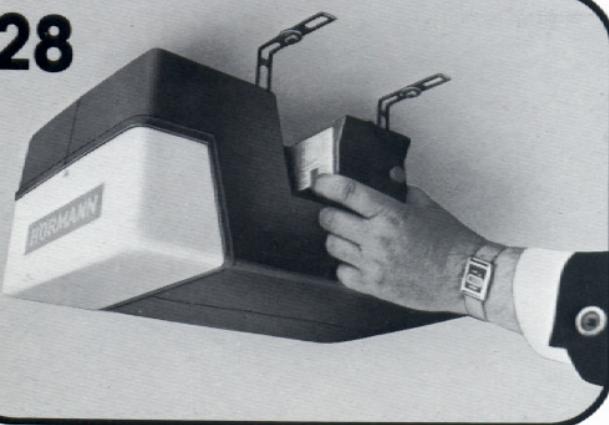
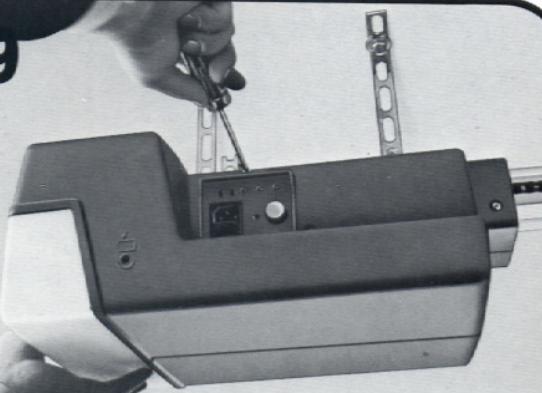
Functie
1e impuls aandrijving loopt
2e impuls aandrijving stopt
3e impuls aandrijving loopt in tegenovergestelde richting

C	Kondensator	⊖ S1	Schakelaar impuls	a	Zwart
F1	Zekering 4 ampère	S11	Eindschakelaar »open«	b	Beige
⊕ H1	Impuls-afstandsbediening	S13	Eindschakelaar »dicht«	c	Rood
⊖ H2	Bedrijfscontrole	V1	Sensor	d	Geel
⊕ H3	Storingsmelding	M1	uitschakelautomatiek	e	Bruin
	H4, H5 Aandrijvingsverlichting	X1	Netstekker		
	K1 Relais »open«		met zekering		
	K2 Relais »dicht«	X2	Stekker		
	K3 Relais »licht«		antenne		
	M1 Motor	X3	Klemmenstrook		
⊕ S	Testschakelaar	⊕	Thermische beveiliging		
⊖ S0	Schakelaar »stop« (indien aanwezig)				

Werkzaamheden, die op de bouw dienen te geschieden, worden oranje aangegeven.
Let op: plaatselijke veiligheidsregels in acht nemen.

Let op:
veiligheidsspanning
Verkeerde spanning aan de klemmen S0 of S1 leiden tot vernietiging van de gehele elektronik.

Opmerking:
indien een stopschakelaar wordt aangesloten moet de brug »stop« verwijderd worden.

26**27****28****29**

DEUTSCH

Bitte sorgfältig aufbewahren!

Prüfanleitung

Eventuell auftretende Störungen sind wie folgt zu beheben:
Antrieb arbeitet nicht

1. Betriebsanzeige grün leuchtet nicht. Prüfen Sie ob Strom vorhanden ist. (Sicherung im Gerätestecker überprüfen).
 2. Impulsanzeige gelb leuchtet bei Impulsgabe nicht auf.
- a) Impulsgabe Fernsteuerung: Batteriespannung zu schwach. (Kontrolleuchte im Handsendergehäuse) Batterie erneuern.
 - b) Ungenügende Reichweite: Durch Ausrichten der Wurfantenne kann die Reichweite verbessert werden.
 - c) Impulsgabe Taster: Zuleitung mit Anschlüssen in Taster und Stecker überprüfen (Kabelbruch).

Tor läuft nicht auf

Tor wird nicht entriegelt (Entriegelungsgestänge bzw. Schnäppergestänge einstellen) siehe Punkt 11 + 12 der Einbauanleitung.

Endtaster –Auf– klemmt.

Tor läuft nicht zu

Endtaster –Zu– klemmt.

Tor bleibt während des Öffnungs- bzw. Schließvorganges stehen

Störmeldung rot leuchtet auf.

Unfallschutz nach Punkt 31 der Einbauanleitung einstellen.

Inbetriebnahme

Im Gewerbebereich müssen kraftbetätigtes Fenster, Türen und Tore vor der ersten Inbetriebnahme und nach Bedarf, jedoch jährlich mindestens einmal, von einem Sachkundigen geprüft werden.

Wartungsanleitung

Der HÖRMANN Torantrieb mit Kettenzug, schienengeführt, arbeitet weitgehend wartungsfrei wie das Tor selbst. Es müssen lediglich alle beweglichen Teile des Tores geölt werden.

Bei hohen Betätigungszyhlen sind bei Toren mit Antrieb die Ausgleichsfedern gegen neue zu ersetzen. Berry-Tore: Bei 20-40 Toröffnungen pro Tag alle 2 Jahre.

ENGLISH

Please keep carefully!

Test Instructions

Any faults should be remedied as follows:

Drive does not work

1. Green indicating lamp does not light. Check whether the power is on. (Check fuse in equipment plug).
 2. Yellow pulse indication does not light when pulse is given.
- a) remote control of pulse: battery voltage too low.
(Lamp in hand transmitter case). Replace battery.
 - b) Insufficient range:
the range can be improved by extending the aerial wire.
- c) Pulse from pushbutton:
check leads with connections in pushbutton and plug (broken cable).

Door does not open

Door is not unlocked (set lock/latch linkage), see points 11 and 12 of fitting instructions.

Limit switch: 'closed' jamming.

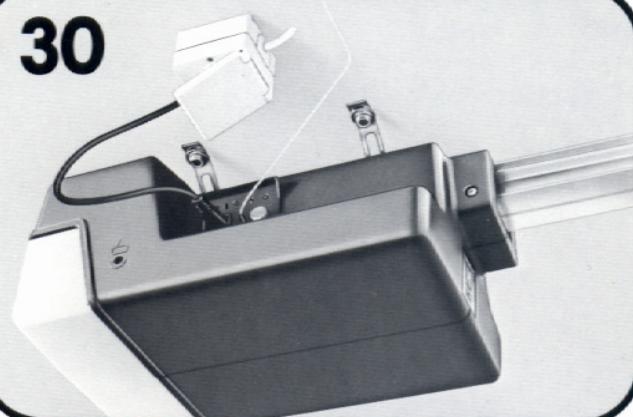
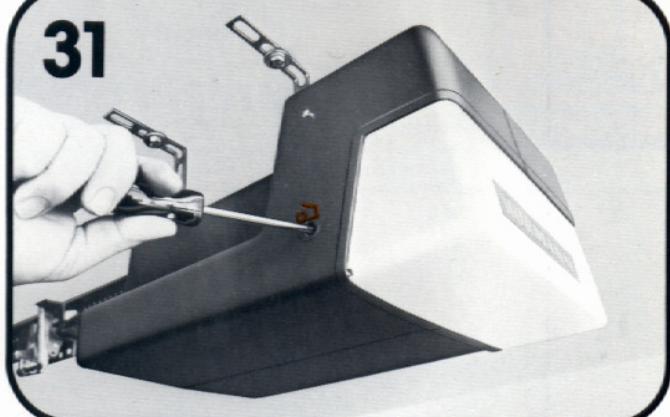
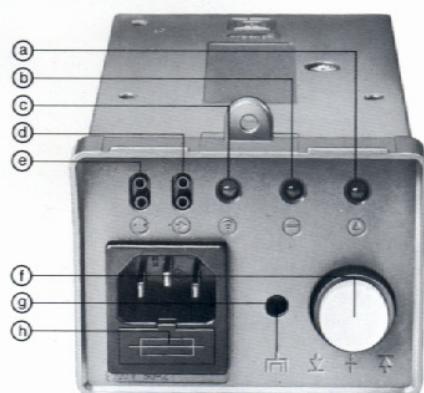
Door stops during opening or closing process

Red fault lamp lights up.

Set accident protection according to point 31 of fitting instructions.

Maintenance instructions

The HÖRMANN electric door operator, requires no maintenance and neither does the door.
Only the moving parts of the door need be oiled.

30**31****32****33**

FRANCAIS

A conserver soigneusement s.v.p.!

Instructions de contrôle

En cas de pannes suivre les instructions de contrôle suivantes:
Le moteur ne tourne pas

1. Le témoin vert de fonctionnement est éteint. Vérifier l'arrivée de courant. (Vérifier fusible de la prise de sécurité).
2. Le témoin jaune de commande ne s'allume pas lors d'une commande.

a) Commande par émetteur: Tension de pile insuffisante. (Témoin de la boîte émetteur) Remplacer la pile.

b) Portée insuffisante:
Par l'ajustage de l'antenne la portée peut s'améliorer.

c) Commande par bouton-poussoir: Vérifier câblage et branchements fiche et bouton-poussoir (rupture de câble).

La porte ne s'ouvre pas

La porte n'est pas déverrouillée (réglar les tiges de loqueteau resp. de déblocage) voir § 11 et 12 de la notice de pose.

Le contacteur fin de course »fermé« est coincé.

La porte ne se ferme pas

Le contacteur fin de course »ouvert« est coincé.

La porte s'arrête pendant le mouvement d'ouverture ou de fermeture

Le témoin rouge de dérangement s'allume. Régler la protection anti-accident selon § 31 de la notice de pose.

Mise en service

Selon réglementation locale un contrôle technique de fermetures commandées par force motrice avant mise en service et des vérifications périodiques sont indispensables.

Instructions d'entretien

La manoeuvre électrique de porte HÖRMANN à tirage par chaîne et guidage par rail fonctionne largement sans entretien, ainsi que la porte en elle-même. Seulement les pièces mobiles de la porte demandent un graissage. Les ressorts compensateurs de portes à manoeuvre électrique hautement fréquentées sont à remplacer périodiquement. Portes Berry: 20 à 40 ouvertures par jour pendant 2 ans, plus de 40 à 80 ouvertures par jour tous les ans. Porte sectionnelle LTF: 15 à 25 ouvertures par jour pendant 2 ans.

NEDERLANDS

Zorgvuldig bewaren a.u.b.!

Controlerichtlijnen

Eventuele storingen zijn als volgt te verhelpen:

Aandrijving werkt niet

1. Bedrijfscontrolelampje groen brandt niet.
Controleer of spanning aanwezig is (zekering in de stekker controleren).
2. Gele controlelampje licht niet op bij impulsgeve. a) impuls afstandsbediening: batterijspanning te zwak (controlelampje in handzender), batterij vernieuwen.
b) onvoldoende reikwijdte:
d.m.v. het richten van de antenne kan de reikwijdte worden verbeterd.
3. impulsenschakelaar: leiding met aansluitingen in schakelaar en stekker controleren (kabelbreuk).

Deur loopt niet open

Deur wordt niet ontgrendeld (ontgrendelingsstang resp. snapperstang afstellen). Zie punt 11 + 12 van de montagehandleiding. Eindschakelaar »dicht« klemt.

Deur loopt niet dicht

Eindschakelaar »open« klemt.

Deur blijft stilstaan tijdens het open- resp. dichtlopen

Storingsmelding »rood« licht op.
Ongevalsbeveiliging volgens punt 31 van de montagehandleiding afstellen.

Onderhoudsrichtlijnen

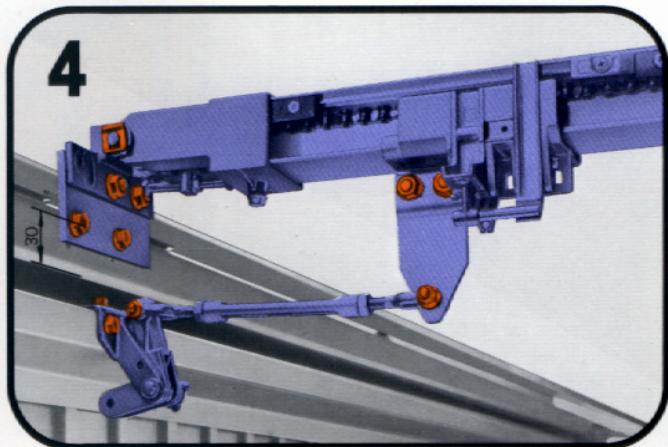
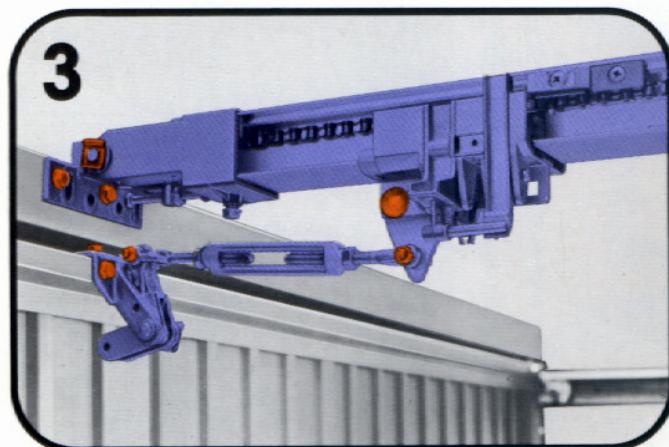
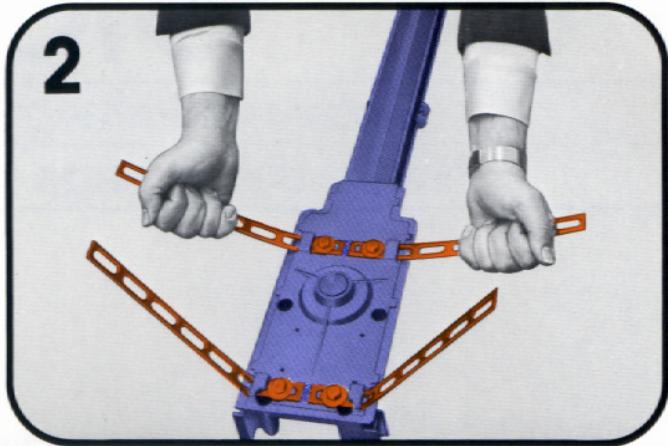
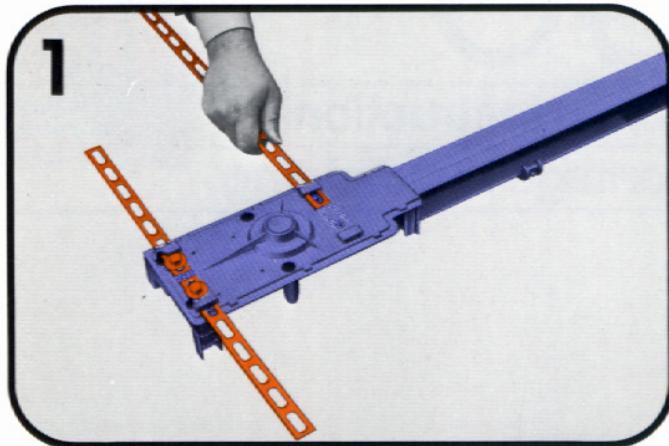
De HÖRMANN Kettingaandrijving werkt grotendeels onderhoudsvrij net als de deur zelf. Er dienen slechts de bewegende delen van de deur te worden geölied. Bij een groot aantal openingen per dag kunnen bij deuren met aandrijving de compensatieveren tegen nieuwe worden omgewisseld.

Berry deuren: bij 20-40 openingen per dag, om de twee jaar.
bij meer dan 40 openingen per dag, elk jaar.

Sectionaldeuren LTF: bij 15-20 openingen per dag,
om de twee jaar.



12.84 HÖRMANN Form 204 722/G. 5



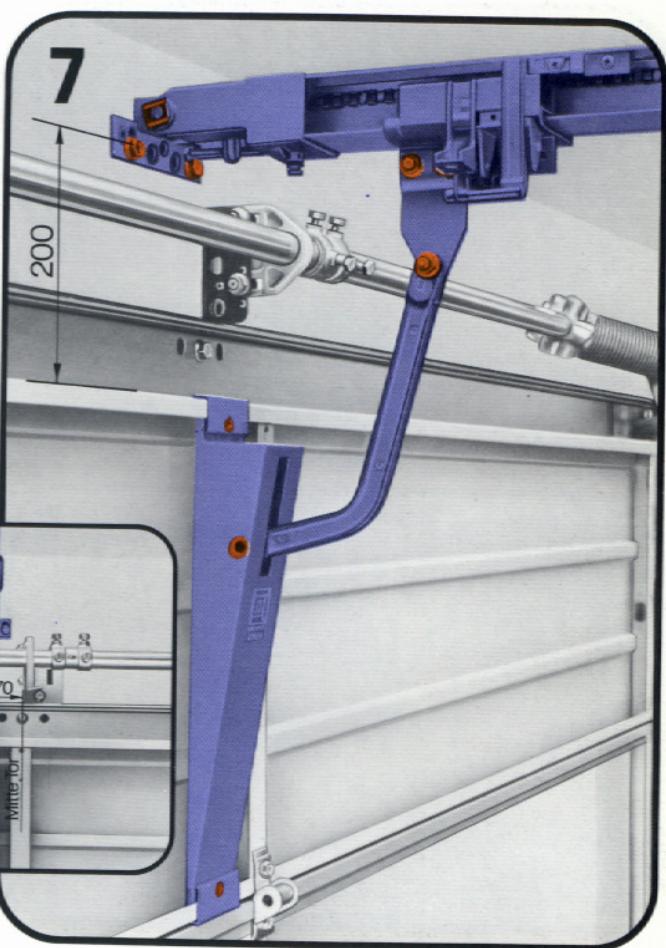
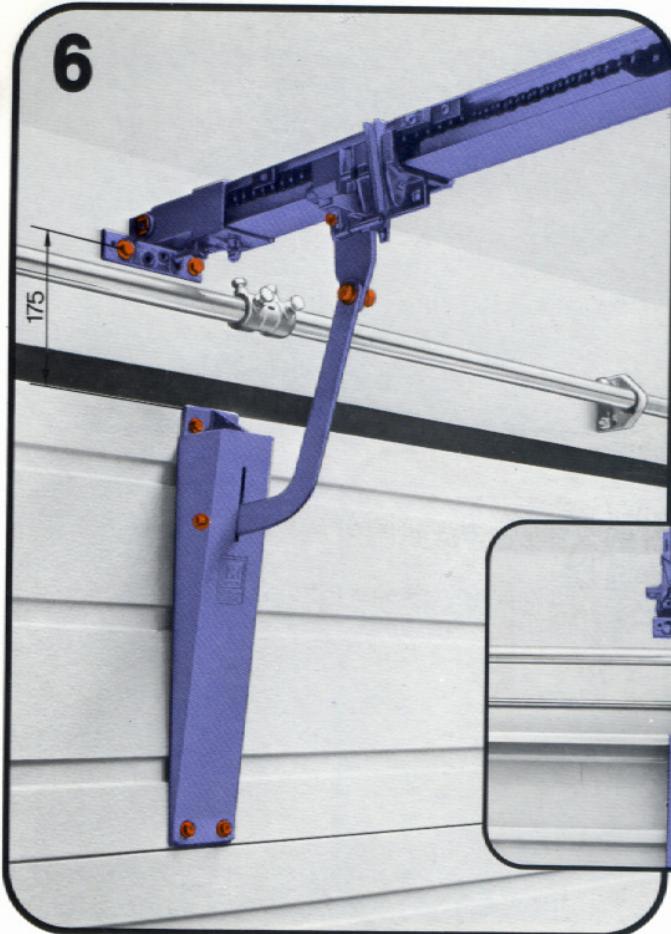
DEUTSCH

Benötigtes Werkzeug: Steckschlüssel SW 10
Ring-Maulschlüssel SW 13
Kreuzschlitzschraubendreher Gr. 2
Schraubendreher Gr. 7, Wasserpumpenzange

1. Universal-Lochanker in Ankerplattenaufnahme einschieben und festschrauben.
2. Universal-Lochanker ca. 45° hochbiegen.
3. Typ N80: Gelenkteil und Führungsschiene an Zargenoberseite, Anschraubstück an Führungswagen und Winkelhebel an Toroberkante anschrauben (Bohr Ø 5 mm), verstellbaren Tormitnehmer ankuppeln.
4. Typ DF80: Gelenkteil mit Befestigungsstück und Führungsschiene an Zargenoberteil anschrauben, ansonsten wie unter Punkt 3 beschrieben.
5. Typ LPU: Gelenkteil und Führungsschiene am Sturzbefestigen (Maßangabe unbedingt beachten). Tormitnehmer an Toranschlußkonsole befestigen, Toranschlußkonsole an obere Torlamelle, sowie Anschraubstück an Führungswagen anschrauben, Tormitnehmer ankuppeln.
6. Typ LTF: Gelenkteil und Führungsschiene am Sturzbefestigen (Maßangabe unbedingt beachten). Tormitnehmer an Toranschlußkonsole befestigen, Toranschlußkonsole mit Klammern in oberer Torlamelle festsetzen, Anschraubstück an Führungswagen anschrauben, Tormitnehmer ankuppeln.
7. Führungsschiene zu den Torlaufschienen ausrichten und dann Tor öffnen.
8. Verankerung nach baulichen Gegebenheiten vornehmen. Bei hohen Decken zur Abhängung spezielles Ankerset, Art.-Nr. 563544, verwenden.

10. Typ N80: Entriegelungsband mit Zubehör in Reihenfolge der Abbildungen montieren. Band mittels Schlaufe an Winkelhebel befestigen und Bandlänge ohne Vorspannung anpassen.

11. Typ LTF/LPU: Verschlußgestänge mit beiliegendem Distanzring (Kunststoffteil) festsetzen.
12. Typ DF80: Schloßbrücke mit Verschlußstange und Entriegelungsband verschrauben und einstellen.
13. Antriebsaggregat auf Ankerplatte aufstecken (Abhangungsbleche in der 1. Raste).
14. Zahnriemenscheibe drehen bis Klauen der Antriebskupplung in Umfangsrichtung um eine halbe Teilung gegeneinander versetzt sind.
15. Antriebsaggregat hochdrücken (Abhangungsbleche in der 2. Raste) und mit Ankerplatte verschrauben.
16. Endtaster Tor Auf und Tor Zu mit Endtaster-Schaltstücken einstellen.
17. Feineinstellung über verstellbaren Tormitnehmer vornehmen.
18. Tor öffnen und Schienenstopper montieren.
19. Anschlag-Verriegelung mit 10 mm Abstand zur Entsperungs-Klappe einstellen.
20. Antriebskette, wenn erforderlich, spannen. Nach erfolgtem Probelauf evtl. Einstellung der Endtaster korrigieren!
21. Schnellentriegelung: Hebel in Pfeilrichtung betätigen.
22. Glühbirnen einschrauben und 1. Halbschale auf Aggregat schieben und



23. Halbschale festschrauben.

24. 2. Halbschale auf Aggregat schieben und

25. 2. Halbschale festschrauben.

26. Lampenschirm in Antriebshaube einclipsen und

27. Lampenschirm festschrauben.

28. Elektronische Steuerungseinheit einstecken und

29. festschrauben.

30. Anschlußleitung und Wurfantenne einstecken, Wurfantenne ausrichten.

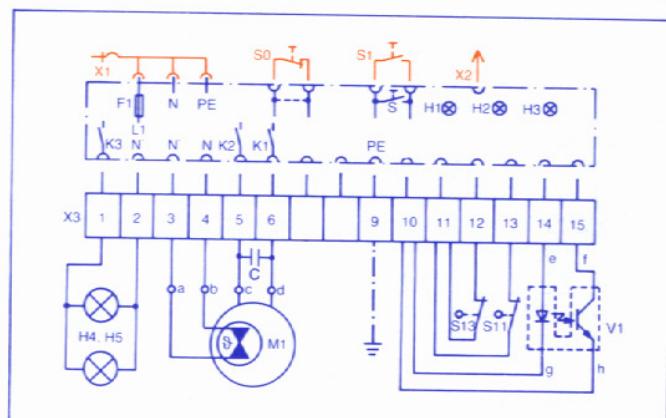
31. Abschaltautomatik für beide Laufrichtungen getrennt einstellbar. Diese ist so einzustellen, daß die Kraft an der Torunterkante beim Schließen auf keinen Fall 100 N (10 kp) überschreitet.

Die Wirksamkeit ist regelmäßig zu prüfen.

32. Elektronische Steuerungseinheit

- a) Störmeldung leuchtet nach Betätigung der Abschaltautomatik und nach ca. 30 sec. wenn die Endstellung des Tores nicht erreicht wird (Tor ist blockiert).
- b) Betriebsanzeige
- c) Impulsanzeige
- d) Steckanschluß Taster Impuls
- e) Steckanschluß Taster Halt
- f) Taster Impuls
- g) Steckanschluß Wurfantenne
- h) Gerätestecker mit Sicherung 4 AM

33. Bei Anschluß einer Halt-Taste Brücke trennen.



Schaltplan B55 E

»Auf« mit Selbsthaltung
»Zu« mit Selbsthaltung

Funktion
1. Impuls Antrieb läuft
2. Impuls Antrieb stoppt
3. Impuls Antrieb läuft in Gegenrichtung

C	Kondensator	⊕ S1	Taster »Impuls«	a	schwarz
F1	Sicherung 4 AM	S11	Endtaster »Auf«	b	beige
⊕ H1	Impuls-Fernsteuerung	S13	Endtaster »Zu«	c	rot
⊕ H2	Betriebsanzeige	V1	Sensor	d	gelb
⊕ H3	Störmeldung	X1	»Unfallschutz«	e	schwarz
H4, H5	Antriebsbeleuchtung	X2	Schutzkontakt-Steckdose mit Sicherung	f	orange
K1	Relais »Auf«	X3	Stecker	g	braun
K2	Relais »Zu«		»Wurfantenne« Anschlußklemmleiste	h	rot
K3	Relais »Licht«	⊖ S	Thermoschutz		
M1	Motor	⊕ S0	(falls vorhanden)		
+	Prüf-Taster				
⊖	Taster »Halt«				

Stand: 7.82

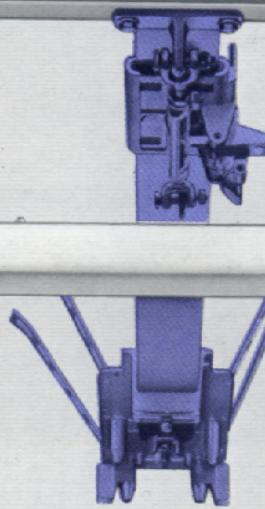
Bauseitig durchzuführende Arbeiten sind orange gekennzeichnet.

Achtung:
Ortliche Schutzbestimmungen beachten.

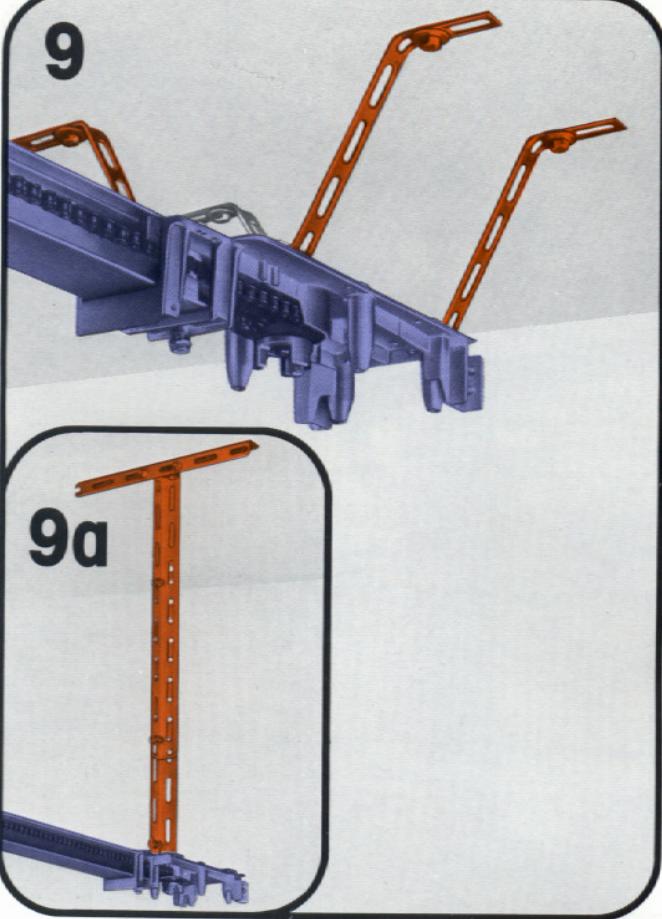
Achtung:
Kleinspannung,
Fremdspannung an den Klemmen
S0 oder S1 führt zur Zerstörung der gesamten Elektronik.

Hinweis:
Wenn ein Halt-Taster angeschlossen werden soll, muß die Brücke »Halt« getrennt werden (Bild 33).

8



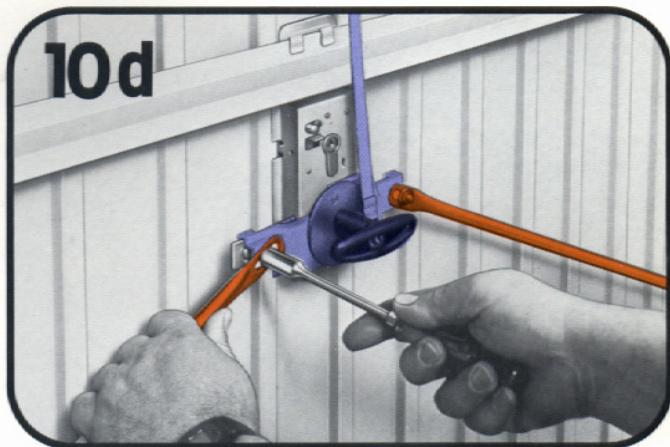
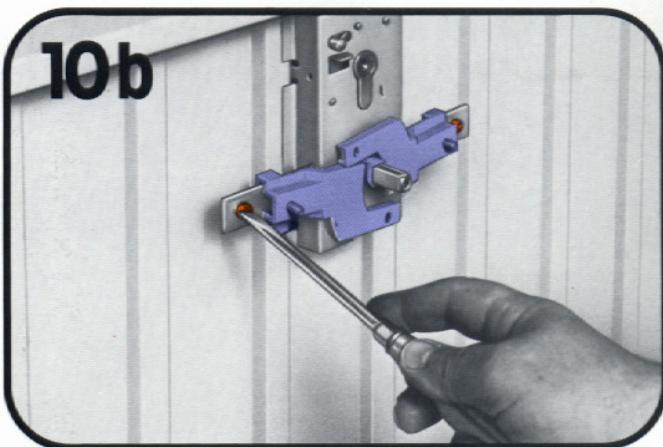
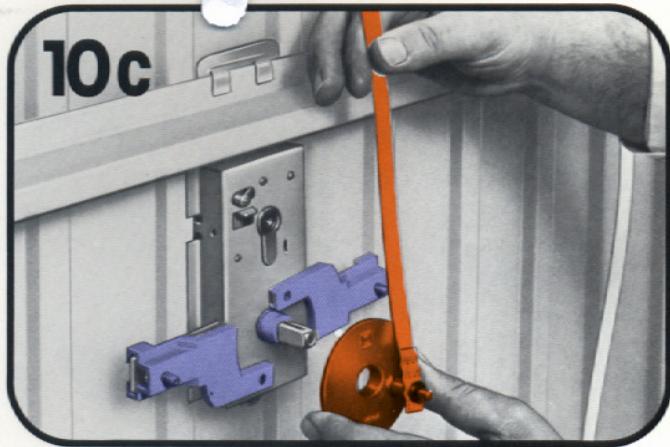
9



ENGLISH

1. Screw on support straps as shown and tighten securely.
2. Bend support straps through approx 45°.
3. Type N 80; operator boom mounted on upper part of door frame (Fig. 4 = Type DF 80).
Attach operator boom mounting to upper door frame (5 mm dia drill) and connect link to door as shown.
4. Type LPU: attach operator boom mounting to inside of lintel (note dimension). Screw adaptor assembly onto top section and connect link.
5. Type LTF: attach operator boom mounting to inside of lintel (note dimension). Screw angle to top of door section and connect link.
6. Carefully open door (operator boom resting on rear track spanning angle).
7. Anchor support straps to ceiling or other structure (operator boom to be horizontal). For high ceiling applications use special suspension kit part no. 563544.
8. Type N 80: unscrew door handle and lock rods. Fit slide components and reconnect lock rods. Fit rotary disc, spacer and inside handle. Attach vertical unlocking strap and adjust as necessary.
9. Type LTF/LPU fit orange spacer ring to locking bar as shown.
10. Type DF: screw on bridging piece, connect unlocking bar and adjust.
11. Offer up motor unit towards anchor plate with side clips in position 1.
12. Turn drive wheel until coupling 'dogs' are disengaged by half a tooth.
13. Press motor until further up (side clips in pos. 2) and screw to anchor plate.
14. Set limit switches manually to open and close positions.
15. Adjust fine movement of open and close pointers with turnbuckle.
16. Open door and fit track stops.
17. Set drive engager on chain 10 mm from the carrier connector.
18. Tension chain drive if necessary. After test run adjust limit switch settings if required.
19. Quick release operator connector lever in direction of arrows.
20. Screw in light bulbs and push half cover onto unit.
21. Tighten half cover.
22. Push on second half cover and tighten second half cover.
23. Clip lamp cover into drive hood and tighten lamp cover.
24. Plug in electronic control unit and tighten.
25. Plug in connecting cable and extend and adjust aerial.
26. Automatic 'switch off' for both directions can be set separately. This should be set so that the force on the lower edge of the door never exceeds 100 N (22 lb) when closing.

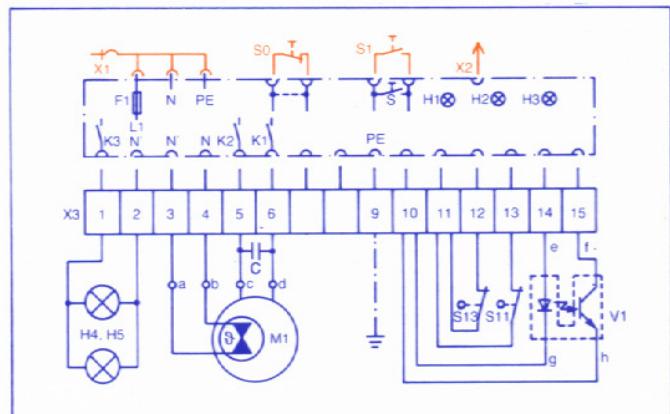
CHECK EFFECTIVENESS REGULARLY.



32. Electronic control unit:

- a) fault alarm lights up after automatic 'switch off' actuated and also after about 30 seconds, if the fully open or close door position has not been reached (i. e. door is blocked).
- b) Indicator.
- c) Pulse indication remote control and pushbutton.
- d) Plug in pushbutton pulse.
- e) Plug in pushbutton stop.
- f) Pushbutton pulse.
- g) Aerial connection.
- h) Equipment plug with 4am fuse.

33. If a stop pushbutton is fitted, remove bridge.



Wiring diagram B55 E

'Open' press and release
'Close' press and release

Operation:
1st pulse, drive operates
2nd pulse, drive stops
3rd pulse, drive operates
in opposite direction

C	capacitor	⊕ S1	Pushbutton 'pulse'	a	black
F1	4am fuse	S11	Limit switch 'open'	b	beige
⊕ H1	pulse remote control	S13	limit switch 'closed'	c	red
⊖ H2	Indication of operation	V1	sensor for	d	yellow
⊕ H3	Fault alarm		automatic 'switch off'	e	brown
H4, H5	Lamps	X1	fused plug		
K1	Relay 'open'	X2	aerial connection		
K2	Relay 'close'	X3	Terminal block		
K3	Relay 'light'	⊖	thermal cut out		
⊕ S	Test pushbutton				
⊕ S0	Stop pushbutton (if provided)				

issue 7.82

Work to be carried out at site is shown orange.

WARNING :
ensure local regulations are observed.

WARNING :
as low voltage is used any other voltages on terminals S0 or S1 will lead to destruction of all electronic circuits.

INSTRUCTION :
If a stop pushbutton is to be fitted, the 'stop' bridge must be removed.

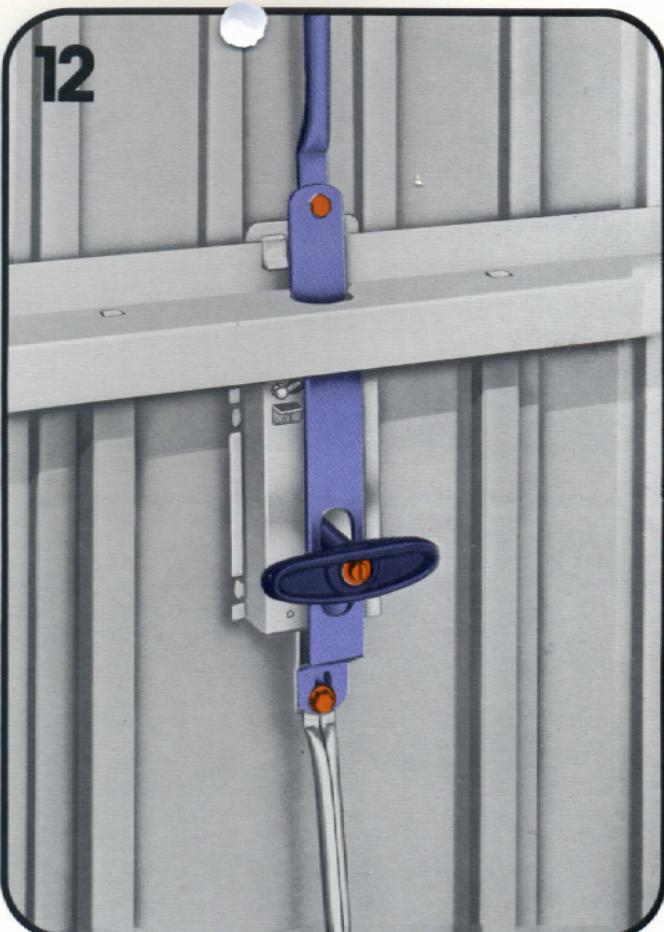
10e



11

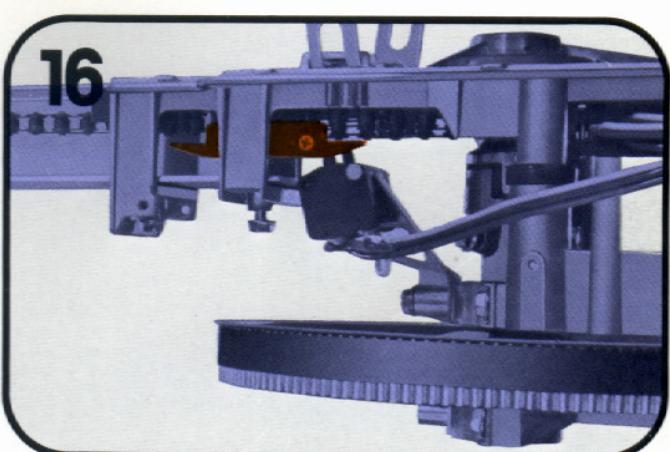
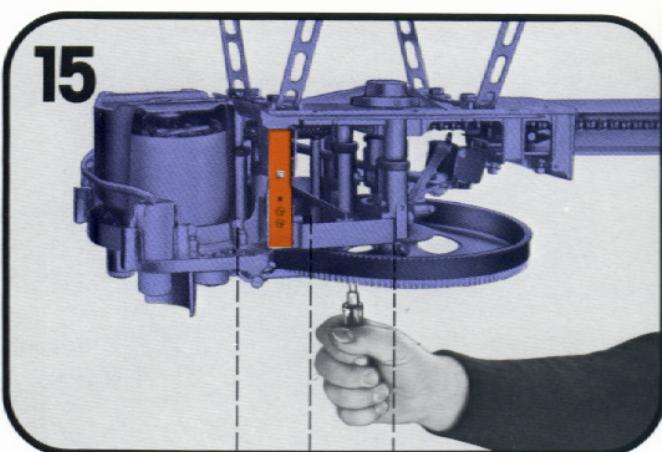
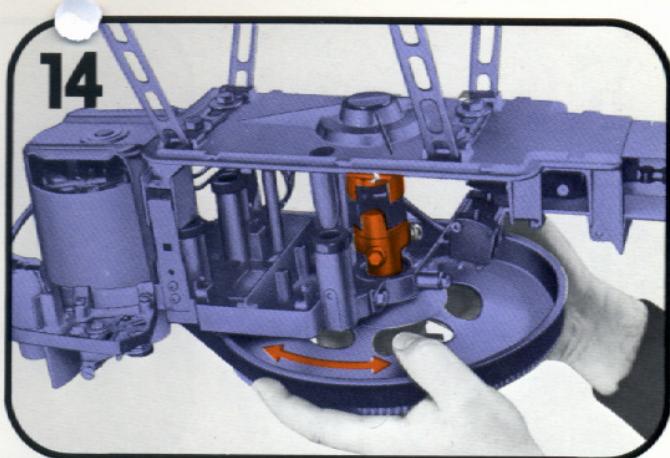
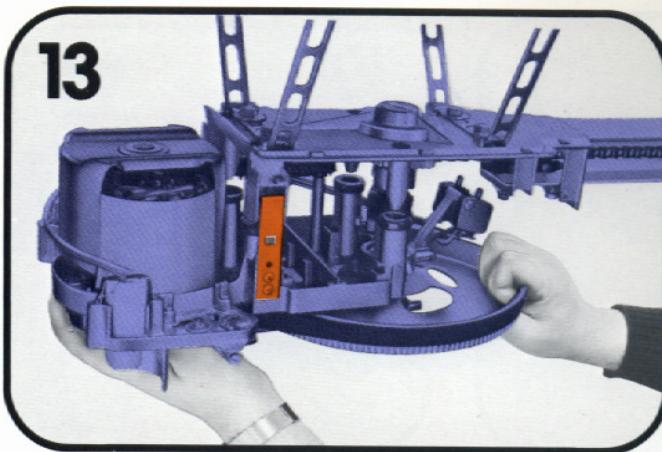


12



FRANCAIS

1. Enfiler les pattes perforées d'ancrage et fixer par vis.
2. Plier les pattes d'ancrage perforées des deux côtés à 45° vers le haut.
3. Type N80: Visser le rail de guidage avec support mobile sur
4. la traverse du dormant (Fig. 4 = Type DF 80), fixer la pièce d'accouplement au chariot et le levier coudé sur la traverse par vis Parker (perçage Ø 5 mm), ensuite accoupler l'entraineur réglable.
5. Type LPU: Fixer le rail de guidage avec support mobile au linteau (respecter strictement les mesures indiquées), visser la pièce d'adaptation avec sa console sur le panneau supérieur de la porte et la pièce d'accouplement au chariot, ensuite mettre l'entraineur.
6. Type LTF: Fixer le rail de guidage avec support mobile au linteau (respecter strictement les mesures indiquées), visser la cornière sur le panneau supérieur de la porte et la pièce d'accouplement au chariot.
Accoupler l'entraineur réglable.
7. Ajuster le rail de guidage par rapport aux rails de porte, ensuite ouvrir la porte.
8. Scellements selon conditions du chantier. En cas de plafond rehaussé utiliser paquet d'équerres spécial art.-no. 563544 pour la suspension.
9. Type N80: monter le mécanisme de déclenchement suivant l'ordre des dessins. Fixer le ruban au support mobile au moyen d'un lacet et adapter la longueur sans tendre le ruban.
10. Type LTF/LPU: bloquer la tige de verrouillage par la bague de distance jointe (matière plastique).
11. Par le pont épargnant la serrure raccorder les tiges de déblocage et de verrouillage.
12. Enficher bloc-moteur sous la plaque d'ancrage (pattes de suspension au premier cran d'arrêt).
13. Tourner la poulie en bonne position pour assurer l'engrenure de l'accouplement.
14. Enfoncer bloc-moteur (pattes de suspension au deuxième cran d'arrêt) et visser.
15. Régler les contacteurs fin de course »porte ouverte« et »porte fermée« par fixation des patins sur chaîne.
16. Réglage de précision par l'entraineur de porte.
17. Ouvrir la porte et fixer l'arrétoir du rail.
18. Ajuster le verrouillage-butée à distance de 10 mm du clapet déblocage.
19. Tendre la chaîne si nécessaire. Corriger éventuellement le réglage des contacteurs fin de course après essai.
20. Déverrouillage de secours:
Actionner levier dans le sens de la flèche.
21. Mettre les ampoules, ensuite glisser la première partie du carter du bloc-moteur et
22. visser cette partie.
23. Glisser la deuxième partie du carter du bloc-moteur et
24. visser cette partie.
25. Clipser l'abat-jour au carter et
26. visser l'abat-jour.
27. Enficher le bloc de pilotage électronique et
28. visser.
29. Enficher l'alimentation et l'antenne, ajuster l'antenne.



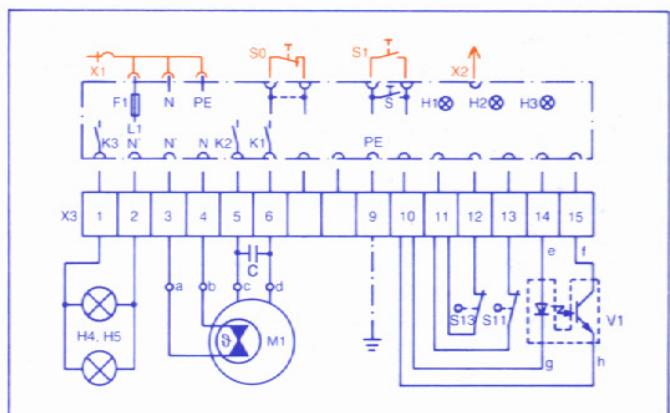
31. Disjoncteur automatique de sécurité, réglable séparément pour les deux sens. A régler de telle manière, que la force de la traverse basse de la porte ne dépasse dans aucun cas les 100 N (10 kp) lors de la fermeture.

L'efficacité est à vérifier régulièrement.

32. Bloc de pilotage électrique

- a) Témoin de dérangement, s'allume après action du disjoncteur automatique et après 30 sec., si la porte n'a pas atteint sa position finale (porte reste bloquée).
- b) Témoin de fonctionnement (s'éteint pendant mouvement de porte).
- c) Témoin de commande, émetteur + bouton-poussoir
- d) Prise bouton-poussoir »commande«
- e) Prise bouton-poussoir »stop«
- f) Bouton-poussoir »commande«
- g) Prise antenne
- h) Prise d'appareil avec fusible 4 AM

33. Couper le pont lors du branchement d'un bouton-poussoir »stop«.



Plan de câblage B55 E

»Ouvert« avec auto-retenue
»Fermé« avec auto-retenue

Fonctionnement
1^{ère} commande moteur marche
2^{ème} commande moteur s'arrête
3^{ème} commande moteur
marche sens inverse

C	Condensateur	⊕ S1	Bouton-poussoir	a	noir
F1	Fusible 4 AM	N	»commande«	b	beige
⊕ H1	Télécommande	S11	Fin de course	c	rouge
⊖ H2	Témoin de foncmt.	N	»ouvert«	d	jaune
⊕ H3	Témoin de dérangmt.	K1	Fin de course	e	brun
H4, H5 Ampoules		S13	»fermé«		
K1 Relais »ouvert«		V1	Senseur		
K2 Relais »fermé«		M1	Relais de sécurité		
K3 Relais »lumière«	X1		avec fusible		
M1 Moteur		X2	Prise antenne		
⊕ S Bouton-poussoir		X3	Réglette de bornes		
⊖ S de contrôle		⊖	Protection thermique		
⊕ S0 Bouton-poussoir »stop«					

Edition 7.82

Des branchements à exécuter par le client sont indiqués en orange.

Attention : Respecter la réglementation locale.

Attention : Basse tension de protection. Tension d'autrui aux bornes S0 ou S1 détruit la totalité de l'électronique.

Remarque : Le branchement d'un bouton-poussoir »stop« exige la coupure du pont »stop«.

Voir instructions page 11